

Dette er din vaskemaskin

Gratulerer - du har bestemt deg for et moderne husholdningsapparat av høy kvalitet fra Bosch. Vaskemaskinen utmerker seg med et svært lavt vann- og strømforbruk. Før vaskemaskinene forlater fabrikken blir det nøye testet at hver maskin fungerer som den skal.

Mer informasjon: www.bosch-home.com

Miljøvennlig håndtering

Kvitt deg med emballasjen på en miljøvennlig måte. Dette apparatet er merket i samsvar med det europeiske direktivet 2002/96/EF for elektro- og elektronikkavfall (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Direktivet gir rammeinstruksjoner for hvordan gammelt utstyr skal samles inn og gjenvinnes.

Innhold

■ Forskriftsmessig bruk	1
■ Programmer	1
■ Stille inn og tilpasse program	3
■ Vasking	3/4
■ Etter vaskingen	4
■ Individuelle innstillinger	5/6
■ Viktige henvisninger	6
■ Programoversikt	7
■ Sikkerhetshenvisninger	8
■ Forbruksverdier	8
■ Pleie	9
■ Henvisninger i displayet	9
■ Vedlikehold	10
■ Hva kan du gjøre dersom ...	11

Miljøvern/sparetips

- Utnytt maksimal tøymengde for det aktuelle programmet.
- Klær som er normalt skitne, vaskes uten forvask.
- I stedet for **Kok/kulørt 90 °C** kan du velge programmet **Kok/kulørt 60 °C** og tilleggsfunksjonen **EcoPerfect**. Like godt vaskeresultatet med betydelig lavere strømforbruk.
- Doser vaskemiddelet i henhold til produsentens anbefalinger og vannets hardhetsgrad.
- Hvis vasken deretter skal tørkes i tørketrommel, velger du sentrifugehastighet iht. produsenten av tørketrommelens anvisninger.

Forskriftsmessig bruk

- Utelukkende beregnet for bruk i private husholdninger.
- For vasking av maskinvaskbare tekstiler og håndvaskbar ull i vaskevann.
- Beregnet for bruk med kaldt drikkevann og vanlige vaske- og pleiemidler som er egnet til bruk i vaskemaskin.

- ⚠ *La aldri barn oppholde seg i nærheten av vaskemaskinen uten oppsyn.*
- Barn eller personer som ikke er instruert om bruken av vaskemaskinen, må ikke betjene den.
- Husdyr på holdes borte fra vaskemaskinen!

Sett i støpselet

Kun med tørre hender!
Ta kun i støpselet!

Åpne vannkranen

Forberedelse

⚠ *Sakkyndig installering må foretas i henhold til monteringsanvisningen.*

Kontroller maskinen

- En maskin som er skadet, må aldri tas i bruk!
- Informer kundeservice!

Sett i støpselet

Kun med tørre hender!
Ta kun i støpselet!

Åpne vannkranen

Sortere og legge i tøy

Ta hensyn til henvisningene om pleie fra produsenten. Følg anvisningene på etiketten. Den maksimale fyllmengden på ikke overskrides -> side 7.

Ta hensyn til viktige henvisninger -> side 6!
Legg inn store og små plagg samtidig.

Fylle på vaske- og pleiemiddel

Doseres i henhold til: tøymengde, tilsmussing, vannets hardhetsgrad (fås oppgitt hos vannverket) og produsentens anbefalinger.

Flytende vaskemiddel fylles i doseringsbeholderen som er beregnet på dette, og beholderen legges deretter inn i trommelen.

ⓘ Tyktflytende tøyemyknere må fortynnes med vann. Det hindrer tilstopping.

Kammer II: Vaskemiddel til hovedvask, avherdingsmiddel, blekemiddel, flekksalt

Kammer ⌘: Tøyemykner, stivelse

Kammer I: vaskemiddel til forvask

Stille inn** og tilpasse program

ⓘ **Hvis symbolet blinker i displayet, er barnesikringen aktivert -> Deaktivering, side 5.

Tilleggsfunksjoner og valgtaster -> Individuelle innstillinger, side 5.

ⓘ Alle tastene er sensoriske, en lett berøring holder. Hvis du berører valgtastene i lengre tid, gjennomgås innstillingsalternativene automatisk.

ⓘ Programvelger for inn- og utkobling av maskinen og til valg av program. Den kan dreies i begge retninger.

Tilleggsfunksjoner

Indikasjonsfelt/valgtaster

Start / legge i mer tøy

Programvelger

Maxx for Kids
⌘ - 90 °C ⌘ Temp. °C Valg av temperatur (⌘ = kaldt)
1-24 t ⌘ Ferdig om Programmet er slutt om ...
⌘ - 1400* ⌘ o/min Valg av sentrifugeringshastighet (* avhengig av modell) eller ⌘ (uten sluttsentrifugering, vasken ligger i siste skylle vann, indikasjonsfelt ---)
Statusvisninger
Visninger til programforløp:
 -0- Vasking, skylling, sentrifugering, programvarighet eller -slutt (-0-)
 -0- Barnesikring -> side 5
 ⌘ Åpne døren, legg i mer tøy -> side 4,5

Vasking

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63

64

65

66

67

68

69

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

80

81

82

83

84

85

86

87

88

89

90

91

92

93

94

95

96

97

98

99

100

101

102

103

104

105

106

107

108

109

110

111

112

113

114

115

116

117

118

119

120

121

122

123

124

125

126

127

128

129

130

131

132

133

134

135

136

137

138

139

140

141

142

143

144

145

146

147

148

149

150

151

152

153

154

155

156

157

158

159

160

161

162

163

164

165

166

167

168

169

170

171

172

173

174

175

176

177

178

179

180

181

182

183

184

185

186

187

188

189

190

191

192

193

194

195

196

197

198

199

200

201

202

203

204

205

206

207

208

209

210

211

212

213

214

215

216

217

218

219

220

221

222

223

224

225

226

227

228

229

230

231

232

233

234

235

236

237

238

239

240

241

242

243

244

245

246

247

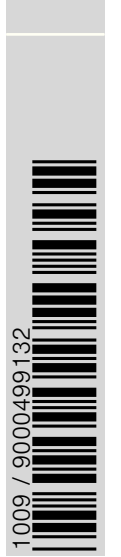
248

249

Programmer	°C	maks.	Tøytype	Tilleggsfunksjoner, henvisninger
Kok/kulørt Kids Stains (med forvask)	☼ 90 °C	7 kg / 4 kg*	Silsterke tekstiler, tekstiler av bomull eller lin som kan kokes	☞ SpeedPerfect*, ☼ EcoPerfect, ☞ EcoPerfect, ☞ (Strykefritt), ☞ Kids (Mer vann); for spesielt ømfintlig hud, lengere vasking ved valgt temperatur, høyere vannnivå, tilleggsskylling
Sensitiv	☼ 60 °C		Silsterke tekstiler av bomull eller lin	☞ SpeedPerfect*, ☼ EcoPerfect, ☞ (Strykefritt), ☞ Kids (Mer vann); for spesielt ømfintlig hud, lengere vasking ved valgt temperatur, høyere vannnivå, tilleggsskylling
Strykefritt + Forvask	☼ 60 °C		Strykefrie tekstiler av bomull, lin, syntetiske stoffer eller blandingsfibre	☞ SpeedPerfect, ☼ EcoPerfect, ☞ (Strykefritt), ☞ Kids (Mer vann)
Mix	☼ 40 °C	3 kg	Tekstiler av bomull eller strykefrie tekstiler	☞ SpeedPerfect, ☼ EcoPerfect, ☞ (Strykefritt), ☞ Kids (Mer vann); forskjellig tøytyper kan vaskes sammen
Strykefritt spesial	☼ 40 °C		mørke tekstiler av bomull og mørke, strykefrie tekstiler	☞ SpeedPerfect, ☼ EcoPerfect, ☞ (Strykefritt), ☞ Kids (Mer vann); redusert skylling og slutsentrifugering
Finvask/Silke	☼ 40 °C		til ømfintlige vaskbare tekstiler, f.eks. av silke, sateng, syntetiske stoffer eller blandingsfibre (f.eks. gardiner)	☞ SpeedPerfect, ☼ EcoPerfect, ☞ (Strykefritt), ☞ Kids (Mer vann); ingen sentrifugering mellom skyllingene
☞/UII	☼ 40 °C	2 kg	Tekstiler av ull eller som inneholder ull som kan vaskes for hånd eller i maskin	Spesielt skånsomme vaskesprogram for å hindre krymping av tøy, lengre programpauser (tekstiltene i to i vaskerammer)
Super-kort 15'	☼ 40 °C		Strykefrie tekstiler av bomull, lin, syntetiske stoffer eller blandingsfibre	Kortprogram, ca. 15 minutter, egnet til lett skittent tøy
Sport	☼ 40 °C		Tekstiler i mikrofiber	☞ SpeedPerfect, ☼ EcoPerfect, ☞ (Strykefritt), ☞ Kids (Mer vann)
Tilleggsprogrammer				Skylling, Sentrifugering, Utpumping, Skånsentrifugering
* redusert tøymengde ved tilleggfunksjonen ☞ SpeedPerfect i Som kortprogram er – Mix 40 °C med maks. sentrifugeringshastighet optimalt egnet. Ved programmer uten forvask fylles vaskemiddel i kammer II , ved programmer med forvask fylles vaskemiddel både i kammer I og II .				

Robert Bosch Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Str. 34
81739 München / Deutschland

WAE284E1SN ...



⚠ Sikkerhetsanvisninger

- Les gjennom bruks- og monteringsanvisningen og all annen informasjon som følger med vaskemaskinen, og forhold deg til opplysningene du finner her.
- Oppbevar all informasjonen i tilfelle du skulle få bruk for den senere.

Fare for elektrisk støt

- Trekk kun i støpselet, ikke i ledningen!
- Ikke ta i støpselet med våte hender.

Livsvare

For apparater som ikke lenger er i bruk:

- Ta ut støpselet.
- Skjær over nettleddningen og fjern den sammen med støpselet.
- Ødelegg låsen på døren. Dermed sikrer du at barn ikke kan sperre seg inne i maskinen, noe som fører til livsfare.

Fare for kvelling

– Hold emballasjen, folier og deler av pakningen utilgjengelig for barn.

Fare for forgiftning

Eksplisjonsfare

– Oppbevar vaske- og pleiemidler utilgjengelig for barn.

– Plagg som er forhåndsbehandlet med løsemiddelholdige rengjøringsmidler, f.eks. flekkfjernere/renebensin, kan forårsake eksplosjon. Skyll plaggene godt for hånd før de legges i maskinen.

Fare for personskader

- Døren kan bli svært varm.
- Vær forsiktig ved utpumping av varmt vaskevann.
- Ikke klatre opp på vaskemaskinen.
- Ikke len deg mot døren når den er åpen.
- Ikke ta inn i trommelen i tilfelle den fortsatt roterer.
- Vær forsiktig når du åpner vaskemiddelskuffen hvis maskinen kjører.

Program	Tilleggs-funksjon	Fyllmengde	Strøm***	Vann***	Program-varighet***
Kok/kulørt 30 °C**		7 kg	0,55 kWh	60 l	2:36 t
Kok/kulørt 40 °C**		7 kg	0,69 kWh	60 l	2:36 t
Kok/kulørt 60 °C**		7 kg	1,33 kWh	60 l	2:39 t
Kok/kulørt 60 °C	☼ EcoPerfect*	7 kg	1,05 kWh	47 l	3:08 t
Kok/kulørt 90 °C		7 kg	2,00 kWh	64 l	2:47 t
Strykefritt 40 °C**		3 kg	0,55 kWh	55 l	1:37 t
Mix 40 °C**		3 kg	0,48 kWh	32 l	1:03 t
Finvask/silke ☼		2 kg	0,06 kWh	31 l	0:41 t
Finvask/silke 30 °C		2 kg	0,21 kWh	31 l	0:41 t
☞/UII ☼		2 kg	0,10 kWh	39 l	0:40 t
☞/UII 30 °C		2 kg	0,19 kWh	39 l	0:40 t

* Programinnstilling for kontroll og energimerking iht. rådsdirektiv 92/75/EEC.
** Programinnstilling for kontroll iht. gjeldende EN60456.
Veiledning til sammenligningstester: Vasking av angitt tøy mengde med maksimal sentrifugeringshastighet for testing av kontrollprogrammene.
Velg programmet **Mix 40 °C** med maksimal sentrifugeringshastighet som **kortprogram** for kulørtvask.
*** Verdiene avviker fra angitte verdier alt etter vanntrykk og hardhet på vannet, innløpstemperatur på vannet, romtemperatur, vasketype, vaskemengde og skittenhetsgrad, anvendt vaskemiddel, avvik i nettspenningen og valgte tilleggfunksjoner.

Vedlikehold

i Før første gangs vask

Ikke fyll på tøy! Åpne vannkranen. Fyll følgende i kammer **II**:

- ca. 1 liter vann
- vaskemiddel (dosering iht. produsentens spesifikasjoner for tøy som er litt skittent og iht. gjeldende hardhetsgrad for vannet)

Sett programvelgeren på **Strykefritt 60 °C** og trykk på **☞ (Start)** (legg i mer tøy). Ved programslett settes programvelgeren på **Av**.

i Maskinhuset, betjeningsfeltet

- Tørkes av med en myk, fuktig klut.
- Bruk ingen skurende kluter, svamper eller rengjøringsmidler (rengjøringsmidler for rustfritt stål).
- Rester etter vaskemidler og rengjøringsmidler må straks fjernes.
- Ikke bruk vannstråle til rengjøring.

☞ Rengjør vaskemiddelskuffen ...

... hvis det er rester av vaskemiddel eller tøy mykner i den.

1. Trekk ut, trykk ned innsatsen, trekk skuffen helt ut.
2. Ta ut innsatsen: Trykk innsatsen nedenfra og opp med en finger.
3. Rengjør skylleskålen og innsatsen med vann og en børste og tork av.
4. Sett på plass innsatsen til den smekker i lås (sett sylindringen på føringsstiften).
5. Skyv inn vaskemiddelskuffen.

i La vaskemiddelskuffen stå åpen slik at gjenværende vann kan tørke.

i Vasketrommel

La døren stå åpen slik at trommelen tørker.
Rustflekker – bruk rengjøringsmiddel uten klor, ikke bruk stållull.

i Avkalking

Avkalking i henhold til instruksene på avkalkingsmiddelet. Ved riktig vaskemiddeldosering er avkalking ikke nødvendig.

i Nødutløsning, f.eks. ved strømbrudd

Programmet fortsetter når strømmen kommer tilbake. Hvis tøyet likevel skal tas ut, kan døren åpnes på følgende måte:

⚠ Fare for forbrenning!

Vaskevannet og tøyet kan være svært varmt. La det eventuelt avkjøles først.
Ikke ta inn i trommelen i tilfelle den fortsatt roterer.
Ikke åpne døren, hvis du kan se vann gjennom glasset.

1. Sett programvelgeren på **Av** og trekk ut støpselet.
2. Slipp ut vaskevannet → side 10.
3. Trekk nødutløsningen nedover med et verktøy og slipp.
Døren kan deretter åpnes.

Henvisninger i displayet

alt etter modell

F: 16	Døren må lukkes skikkelig, eventuelt er det fastklemt tøy i døren.
F: 17	Åpne vannkranen helt, vanntilførselsslangen har en knekk / er i klem: rengjør silen → side 10, vanntrykket er for lavt.
F: 18	Vannpumpen tilstoppet: rengjør vannpumpen → side 10. Avløpsslangen/avløpsrøret er tilstoppet: rengjør avløpsslangen til servanten → side 10.
F: 21	Motorfeil. Kontakt kundeservice!
F: 23	Vann i bunnkaret, apparat er utett. Kontakt kundeservice!

Vedlikehold

☞ Vannpumpe

Sett programvelgeren på **Av** og trekk ut støpselet.

1. Åpne serviceklaffen og ta den av.
2. **For modeller med utpumpingslange:** Ta utpumpingsslangen ut av holderen og trekk den ut av huset. Sett en beholder under. Ta av låsekappen, la vannet rennet ut.
- 2* **For modeller uten utpumpingslange:** Skru pumpekløkket forsiktig opp til det begynner å renne ut vaskevann. Når serviceklaffen er halvfull, skru du pumpekløkket til igjen og tømmer serviceklaffen. Gjenta trinnene til alt vaskevannet er fjernet.
3. Skru pumpekløkket forsiktig av (gjenværende vann)
4. Rengjør innsiden, gjengene på pumpekløkket og pumpehuset (vingehjulet på vannpumpen må kunne dreies rundt).
5. Sett på pumpekløkket igjen og skru det fast.
6. Sett på plass serviceklaffen og lukk den.

For å hindre at det ved neste vask skal renne ubrukt vaskemiddel ned i avløpet: Hell 1 liter vann i kammer **II** og start programmet **Utpumping**.

☞ Avløpsslange til servanten

Sett programvelgeren på **Av** og trekk ut støpselet.

1. Løsne slangeklemmen, og trekk avløpsslangen forsiktig av (gjenværende vann).
2. Rengjør avløpsslangen og servantstussen.
3. Sett avløpsslangen på plass igjen, og sikre tilkoblingsstedet med slangeklemmen.

☞ Sil i vanntilførselen

⚠ Fare for elektrisk støt!
Aqua-Stop-sikkerhetsinnretningen må ikke senkes ned i vann (inneholder en elektrisk ventil).

Senk vanntrykket i vanntilførselsslangen:

1. Steng vannkranen.
2. Velg et hvilket som helst program (unntatt **Sentrifugering/Utpumping**).
3. Velg **☞ (Start)** (legg i mer tøy). La programmet kjøre i ca. 40 sekunder.
4. Sett programvelgeren på **Av**. Ta ut støpselet.
Rengjør silen:

1. Alt etter modell: Ta slangen av vannkranen. Rengjør silen med en liten børste.

og/eller på modellene Standard og Aqua-Secure:

Ta av slangen på baksiden av apparatet, ta ut silen med tang og rengjør den.

2. Koble til slangen og sjekk at den er tett.

Hva kan du gjøre dersom ...

● det renner ut vann	– Fest avløpsslangen skikkelig/skift den ut. – Vanntilførselsslangen må skrues fast.
● Det er ingen vanntilstrømning. Vaskemiddelet blir ikke tilsatt.	– Er ☞ (Start) (legg i mer tøy) ikke blitt trykket? – Er ikke vannkranen åpen? – Er silen tilstoppet? Rengjør silen → side 10. – Har vanntilførselsslangen en knekk eller er den i klem?
● Døren kan ikke åpnes.	– Sikkerhetsfunksjonen er aktivert. Programavbrudd? → side 4. – ☞ (uten slutsentrifugering) er valgt? → side 3,4. – Er det kun mulig å åpne døren ved hjelp av nødutløsning? → side 9.
● Programmet starter ikke.	– ☞ (Start) (legg i mer tøy) eller ☹ (Ferdig om)-tid er valgt? – Er døren lukket? – Aktiv barnesikring? Deaktivering → side 5.
● Vaskevannet blir ikke pumpet ut.	– ☞ (uten slutsentrifugering) er valgt? → side 3,4. – Rengjør vannpumpen → side 10. – Rengjør avløpsrøret og/eller avløpsslangen.
● Vannet i trommelen kan ikke ses.	– Dette er ingen feil. Vannet befinner seg under det synlige området.
● Ikke tilfredsstillende sentrifugering. Vått / for fuktig tøy.	– Dette er ingen feil - kontrollsystemet har avbrutt sentrifugeringen, ujevn fordeling av tøy i maskinen. Fordel små og store tøystykker i trommelen. – ☞ (Strykefritt) er valgt? → side 5. – Er det valgt for lavt turtall? → side 5.
● Programvarigheten varierer i store trinn under sentrifugering.	– Dette er ingen feil - antall startsekvenser for sentrifugering kan endres på grunn av ujevn fordeling av tøy. Dette kan føre til at tiden på displayet "hopper".
● Maskinen sentrifugerer lett flere ganger.	– Dette er ingen feil. Kontrollsystemet utjevner ubalansen.
● Gjenværende vann i kammeret for pleiemiddel.	– Dette er ingen feil. Effekten av pleiemiddelet blir ikke redusert. – Rengjør om nødvendig innsatsen → side 9.
● Det dannes lukt i vaskemaskinen.	– Sett på programmet Kok/kulørt 90 °C uten tøy i maskinen. Bruk vaskemiddel.
● Statusvisningen 🗨 blinker. Overdosering av vaskemiddel.	– Har du fylt på for mye vaskemiddel? Hvis det kommer skum ut av vaskemiddelskuffen: Bland 1 spiseskje tøy mykner med ½ liter vann og fyll på i kammer II i vaskemiddelskuffen (ikke ved friluft- og duntekstil). – Bruk mindre vaskemiddel ved neste vask.
● Maskinen bråker, vibrerer kraftig og "vander" under sentrifugeringen.	– Er føttene på apparatet festet skikkelig? Sikre apparatføttene → monteringsanvisning. – Er transportsikringen fjernet? Fjerne transportsikringen → monteringsanvisning.
● Displayet/ indikasjonslampene fungerer ikke under drift.	– Strømbrudd? – Er sikringene gått? Slå på sikringene eller skift dem ut. – Hvis feilen oppstår på nytt, tar du kontakt med kundeservice.
● Programmet varer lenger enn vanlig.	– Dette er ingen feil. Kontrollsystemet utjevner ubalansen ved å fordele tøyet flere ganger i maskinen. – Dette er ingen feil. Kontrollsystemet for skum er aktivert - en skylling startes automatisk.
● Det er rester etter vaskemiddel på tøyet.	– Av og til inneholder fosfatfrie vaskemidler rester som ikke løses opp i vann. – Velg Skylling eller børst av tøyet etter vask.

Dersom du ikke kan utbedre feilen selv (ved å slå apparatet av og på), eller dersom det er nødvendig med en reparasjon:
– Sett programvelgeren på **Av** og trekk støpselet ut av kontakten.
– Skru igjen vannkranen og ring kundeservice → monteringsanvisning.

Vaskemaskin

Bruksanvisning

no

⚠ Ta hensyn til sikkerhetshenvisningene på side 8.

Les denne bruksanvisningen og monteringsanvisningen før du tar vaskemaskinen i bruk.

Dette er din vaskemaskin

Gratulerer - du har bestemt deg for et moderne husholdningsapparat av høy kvalitet fra Bosch. Vaskemaskinen utmerker seg med et svært lavt vann- og strømforbruk. Før vaskemaskinene forlater fabrikken blir det nøye testet at hver maskin fungerer som den skal.

Mer informasjon: www.bosch-home.com

Miljøvennlig håndtering



Kvitt deg med emballasjen på en miljøvennlig måte. Dette apparatet er merket i samsvar med det europeiske direktivet 2002/96/EF for elektro- og elektronikkavfall (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Direktivet gir rammeforskrifter for hvordan gammelt utstyr skal samles inn og gjenvinnes.

Innhold

	Side
■ Forskriftsmessig bruk	1
■ Programmer	1
■ Stille inn og tilpasse program	3
■ Vasking	3/4
■ Etter vaskingen	4
■ Individuelle innstillinger	5/6
■ Viktige henvisninger	6
■ Programoversikt	7
■ Sikkerhetshenvisninger	8
■ Forbruksverdier	8
■ Pleie	9
■ Henvisninger i displayet	9
■ Vedlikehold	10
■ Hva kan du gjøre dersom	11



Miljøvern/sparetips

- Utnytt maksimal tøymengde for det aktuelle programmet.
- Klær som er normalt skitne, vaskes uten forvask.
- I stedet for **Kok/kulørt 90 °C** kan du velge programmet **Kok/kulørt 60 °C** og tilleggsfunksjonen **EcoPerfect**. Like godt vaskeresultatet med betydelig lavere strømforbruk.
- Doser vaskemiddelet i henhold til produsentens anbefalinger og vannets hardhetsgrad.
- Hvis vasken deretter skal tørkes i tørketrommel, velger du sentrifugehastighet iht. produsenten av tørketrommelens anvisninger.

Forskriftsmessig bruk

- Utelukkende beregnet for bruk i private husholdninger.
- For vasking av maskinvaskbare tekstiler og håndvaskbar ull i vaskevann.
- Beregnet for bruk med kaldt drikkevann og vanlige vaske- og pleiemidler som er egnet til bruk i vaskemaskin.



- La aldri barn oppholde seg i nærheten av vaskemaskinen uten oppsyn.
- Barn eller personer som ikke er instruert om bruken av vaskemaskinen, må ikke betjene den.
- Husdyr på holdes borte fra vaskemaskinen!

Programmer

Detaljert programoversikt -> side 7.
Temperatur og sentrifugehastighet kan velges individuelt avhengig av valgte program og fremdrift.

Kok/kulørt	slitesterke tekstiler
Kids Stains (med forvask)	slitesterke tekstiler, forvask på 30 °C
Strykefritt	strykefri tekstiler
+ Forvask	strykefrie tekstiler, forvask på 30 °C
Mix	forskjellige tøytyper
Finvask/Silke	ømfintlige, vaskbare tekstiler
 Ull	hånd-/maskinvaskbar ull
Skylling	med påfølgende sentrifugering
Sentrifugering	av håndvasket tøy
Utpumping	av vaskevann ved  (uten sluttsentrifugering)
Skånesentrifugering	av håndvasket tøy med redusert sentrifugeringshastighet
Super-kort 15'	kortprogram
Strykefritt spesial	mørke tekstiler
Sport	tekstiler i mikrofiber
Sensitiv	slitesterke tekstiler

Forberedelse



Sakkyndig installering må foretas i henhold til monteringsanvisningen.



Kontroller maskinen

- En maskin som er skadet, må aldri tas i bruk!
- Informer kundeservice!



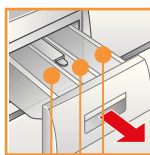
Sett i støpselet



Kun med tørre hender!
Ta kun i støpselet!



Åpne vannkranen



Kammer II: Vaskemiddel til hovedvask, avherdingsmiddel, blekemiddel, flekksalt

Kammer ♂: Tøymykner, stivelse

Kammer I: vaskemiddel til forvask

Tilleggs-funksjoner

Indikasjonsfelt/valgtaster

Start / legg i mer tøy

Speed Perfect 

Eco Perfect 

 Kids 

 30 40 50 60 90

 0:00

 400 600

 800 1200 1400

 Strykefritt spesial

 Sport

 Sensitiv

 Super-kort 15'

 Skåne-sentrifugering

 Utpumping

 Sentrifugering

Maxx for Kids

 - 90 °C  Temp. °C

1-24 t  Ferdig om

 - 1400*  o/min

Statusvisninger

   -0-



Valg av temperatur ( = kaldt)

Programmet er slutt om ...

Valg av sentrifugeringshastighet (* avh. sluttsentrifugering, vasken ligger i sist)

Visninger til programforløp:

Vasking, skylling, sentrifugering, progr

Barnesikring -> side 5

Åpne døren, legg i mer tøy -> side 4,5

Før første gangs vask
Gjennomfør en vaskeomgang uten tøy -> side 9.

Sortere og legge i tøy

Ta hensyn til henvisningene om pleie fra produsenten.
Følg anvisningene på etiketten.
Følg anvisningene om type, farge, tilsmussing og temperatur.
Den maksimale fyllmengden på ikke overskrides -> side 7.

Ta hensyn til viktige henvisninger -> side 6!

Legg inn store og små plagg samtidig.
Lukk døren. Pass på at ikke plaggene klemmes fast mellom døren og gummitetningen.

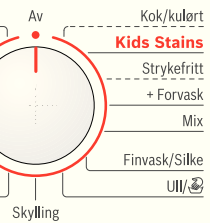
Fylle på vaske- og pleiemiddel

Doseres i henhold til:
fyllmengde, tilsmussing, vannets hardhetsgrad (fås oppgitt hos vannverket)
og produsentens anbefalinger.
Flytende vaskemiddel fylles i doseringsbeholderen som er beregnet på dette,
og beholderen legges deretter inn i trommelen.

i Tyktflytende tøyemyknere må fortynnes med vann.
Det hindrer tilstopping.

Stille inn** og tilpasse program

Programvelger



i **Hvis symbolet  blinker i displayet, er barnesikringen aktivert -> Deaktivering, side 5.

Tilleggsfunksjoner og valgtaster -
> Individuelle innstillinger, side 5.

i Alle tastene er sensoriske, en lett berøring holder. Hvis du berører valgtastene i lengre tid, gjennomgås innstillingsalternativene automatisk.

Velg 
(Start/legge i mer tøy)

i Programvelger for inn- og utkobling av maskinen og til valg av program. Den kan dreies i begge retninger.

Vasking

Vaskemiddelskuff
med kammer I, II, 

Trommel

Betjeningspanel

Dør

Service-klaff

Vasking

Ta ut tøyet

Åpne døren og ta ut tøyet.
Hvis  (uten sluttcentrifugering) er aktiv: Sett programvelgeren på **Utpumping** eller velg sentrifugeringshastighet.
Velg  (**Start**/legge i mer tøy).

i - Fjern eventuelle fremmedlegemer
- fare for rust.
- La døren og vaskemiddelskuffen stå åpen slik at gjenværende vann kan tørke

Lukk vannkranen

Ikke nødvendig på modeller med Aqua-Stop -
> Henvisninger monteringsanvisning.

Slå av maskinen

Sett programvelgeren på **Av**.

Programslutt når ...

... Start / legge i mer tøy blinker og **-0-** vises i displayet.

Avbryte programmet

Ved programmer med høy temperatur:
- Tøyet avkjøles: Velg deretter **Skylling**.
- Velg  (**Start**/legge i mer tøy).
Ved programmer med lav temperatur:
- Velg **Sentrifugering** eller **Utpumping**.
- Velg  (**Start**/legge i mer tøy).

Endre program når ...

... du er kommet i skade for å velge feil program:
- Velg nytt program.
- Velg  (**Start**/legge i mer tøy). Det nye programmet starter fra begynnelsen.

Legge i mer tøy når ... -> side 5

...  (**Start/legge i mer tøy**) er valgt og **begge** symbolene **YES** +  lyser i displayet. Ved **NO** kan døren ikke åpnes.
- Velg  (**Start**/legge i mer tøy).

Individuelle innstillinger

Valgtaster

Sentrifugeringshastigheten og temperaturen kan endres før og under et valgt program. Effekten av endringene avhenger av hvor langt programmet er kommet.

⌚ (Temperatur °C)

Du kan endre den viste vasketemperaturen. Maksimal vasketemperatur som kan velges, avhenger av det valgte programmet.

🕒 (Ferdig om)

Når du velger et program, vises den aktuelle programvarigheten. Du kan forskyve programstarten før programmet starter. Ferdig om-tiden kan stilles inn i timeintervaller, til maksimalt 24 timer. Trykk på tasten 🕒 (Ferdig om) til ønsket antall timer vises (h=time). Velg ▶ (Start/legge i mer tøy).

🌀 (Sentrifugeringshastighet / uten sluttcentrifugering)

Du kan endre den viste sentrifugeringshastigheten. Maksimal sentrifugeringshastighet som kan velges, avhenger av modell og det valgte programmet.

Tilleggsfunksjoner → også programoversikt, side 7

⚡ SpeedPerfect

For vasking på kortere tid med sammenlignbar vaskeeffekt som standardprogrammet. Maksimal tøymengde → programoversikt, side 7.

🌿 EcoPerfect

For redusert forbruk av energi ved sammenlignbar vaskeeffekt som standardprogrammet.

🧼 (Strykefritt)

Spesielt sentrifugeringsforløp med løsning av tøyet etterpå. Skånsom sluttcentrifugering - restfuktigheten i tøyet er noe høyere.

👶 Kids (Mer vann)

Forhøyet vannstand og ekstra skylleomgang, forlengnet vasketid. For områder med svært bløtt vann eller for et forbedret skylleresultat.

Barnesikring og Legge i mer tøy

🔒 Barnesikring/apparatlås

Vaskemaskinen sikres mot uforutsette endringer av innstilte funksjoner.

PÅ/AV: Trykk på ▶ (Start/legge i mer tøy) i ca 5 sekunder etter programstart/programslutt.

Merknad: Barnesikringen kan være aktivert til neste programstart og etter at maskinen er slått av.

Deaktiver barnesikringen før programstart og aktiver den eventuelt på nytt etterpå.

YES + 🕒 Legge i mer tøy

Trykk på ▶ (Start/legge i mer tøy) hvis du vil legge i mer tøy etter at programmet har startet. Maskinen kontrollerer om det er mulig å legge i mer tøy.

YES + 🕒 lyser: Det er mulig å legge i mer tøy.

NO blinker: Vent til **YES + 🕒** lyser.

Merknad: Åpne ikke døren før **begge** symbolene YES + 🕒 lyser.

NO: Det er ikke mulig å legge i mer tøy.

Merknad: Ved høy vannstand og/eller temperatur eller under sentrifugering er døren låst av sikkerhetsgrunner.

Trykk på ▶ (Start/legge i mer tøy) for å fortsette programmet.

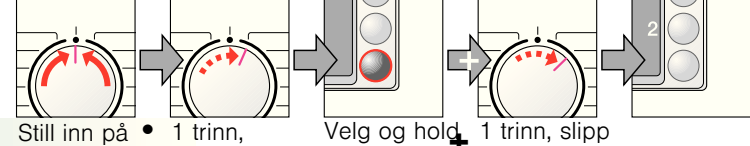
▶ (Start/legge i mer tøy)

For å starte programmet eller legge i mer tøy og for å aktivere/deaktivere barnesikringen.

Individuelle innstillinger

Signal

1. Aktivere innstillingsmodus for signallydstyrke

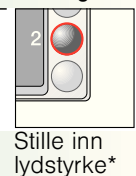


2. Stille inn lydstyrke for ...

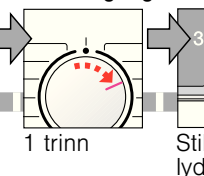


* trykk ev. flere ganger

Tastesignaler



Veiledningssignaler



Viktige henvisninger



Skåning av tøyet og maskinen

- Tøm lommene.
- Fjern metalldele (binders etc.).
- Ømfintlig vask må vaskes i nett/pose (strømper, gardiner, bøyle-BH-er).
- Lukk igjen glidelåser, knepp igjen dyne- og putetrekk.
- Børst ut sand fra lommer og oppbretter.
- Fjern gardinoppheng eller ha dem i et nett eller en pose.



Tøy som er forskjellig tilsmusset

- | | |
|-------|--|
| lett | Vask nytt tøy separat.
Ingen forvask. Velg ev. tilleggsfunksjonen ⚡ SpeedPerfect . |
| sterk | Forhåndsbehandle flekkene om nødvendig.
Fyll på mindre tøy. Velg programmet med forvask. |



Bløtlegging

Legg i tøy av samme farge.

Fyll bløtleggingsmiddel/vaskemiddel i kammer II i henhold til produsentens anbefalinger. Sett programvelgeren på **Kokevask/kulørt 30 °C** og trykk på ▶ (Start/legge i mer tøy). Trykk på ▶ (Start/legge i mer tøy) etter ca. 10 minutter for å stoppe programmet. Etter ønsket bløtleggingstid trykker du på ▶ (Start/legge i mer tøy) igjen hvis programmet skal fortsette eller endres.



Stiving

Tøyet bør ikke være behandlet med tøymykner.

Stivelse er mulig i alle vaskeprogrammer med flytende stivelse. Doser stivelse i henhold til produsentens anvisninger i tøymyknerkammeret 🌀 (vask det ev. først).



Farging/bleking

Farging bare for vanlig husholdningsbruk. Salt kan angripe rustfritt stål. Ta hensyn til retningslinjene fra fargeprodusenten. Bruk **ikke** vaskemaskinen til å bleke tøy.

Programoversikt

→ Vær oppmerksom på tabellen Forbruksverdier på side 8 og Veiledning på side 6.

Programmer	°C	maks.	Tøytype	Tilleggsfunksjoner: henvisninger
Kok/kulørt				
Kids Stains (med forvask)	* - 90 °C	7 kg / 4 kg*		SpeedPerfect*, EcoPerfect, (Strykefritt), Kids (Mer vann)
Sensitiv	* - 60 °C			SpeedPerfect*, EcoPerfect, (Strykefritt), Kids (Mer vann); for spesielt ømfintlig hud, lengere vasking ved valgt temperatur, høyere vannnivå, tilleggsskylling
Strykefritt + Forvask	* - 60 °C			SpeedPerfect, EcoPerfect, (Strykefritt), Kids (Mer vann)
Mix	* - 40 °C	3 kg		SpeedPerfect, EcoPerfect, (Strykefritt), Kids (Mer vann); forskjellig tøytyper kan vaskes sammen
Strykefritt spesial	* - 40 °C			SpeedPerfect, EcoPerfect, (Strykefritt), Kids (Mer vann); redusert skylling og slutsentrifugering
Finvask/Silke	* - 40 °C			SpeedPerfect, EcoPerfect, (Strykefritt), Kids (Mer vann); ingen sentrifugering mellom skyllingene
	* - 40 °C	2 kg		Spesielt skånende vaskesprogram for å hindre krymping av tøyet, lengre programpauser (tekstilene i ro i vaskevannet)
Super-kort 15'	* - 40 °C			Kortprogram, ca. 15 minutter, egnet til lett skittent tøy
Sport	* - 40 °C			SpeedPerfect, EcoPerfect, (Strykefritt), Kids (Mer vann)
Tilleggsprogrammer				
Skylling, Sentrifugering, Utpumping, Skånesentrifugering				
* redusert tøymengde ved tilleggskonsjonen SpeedPerfect				
i Som kortprogram er - Mix 40 °C med maks. sentrifugeringshastighet optimalt egnet.				
Ved programmer uten forvask fylles vaskemiddel i kammer II , ved programmer med forvask fylles vaskemiddel både i kammer I og II .				

1009 / 9000499132

Robert Bosch Hausgeräte GmbH
CarlWery-Str. 34
81739 München / Deutschland



Sikkerhetsanvisninger

- Les gjennom bruks- og monteringsanvisningen og all annen informasjon som følger med vaskemaskinen, og forhold deg til opplysningene du finner her.
- Oppbevar all informasjonen i tilfelle du skulle få bruk for den senere.

Fare for elektrisk støt – Trekk kun i støpselet, ikke i ledningen!
– Ikke ta i støpselet med våte hender.

Livsvare For apparater som ikke lenger er i bruk:
– Ta ut støpselet.
– Skjær over nettleidingen og fjern den sammen med støpselet.
– Ødelegg låsen på døren. Dermed sikrer du at barn ikke kan sperre seg inne i maskinen, noe som fører til livsfare.

Fare for kvelning – Hold emballasjen, folier og deler av pakningen utilgjengelig for barn.

Fare for forgiftning – Oppbevar vaske- og pleiemidler utilgjengelig for barn.
Eksplisjonsfare – Plagg som er forhåndsbehandlet med løsemiddelholdige rengjøringsmidler, f.eks. flekkfjerner/renebensin, kan forårsake eksplosjon.
Skyll plaggene godt for hånd før de legges i maskinen.

Fare for personskader – Døren kan bli svært varm.
– Vær forsiktig ved utpumping av varmt vaskevann.
– Ikke klatre opp på vaskemaskinen.
– Ikke len deg mot døren når den er åpen.
– Ikke ta inn i trommelen i tilfelle den fortsatt roterer.
– Vær forsiktig når du åpner vaskemiddelskuffen hvis maskinen kjører.

Forbruksverdier

Program	Tilleggsfunksjon	Fyllmengde	Strøm***	Vann***	Programvarighet***
Kok/kulørt 30 °C**		7 kg	0,55 kWh	60 l	2:36 t
Kok/kulørt 40 °C**		7 kg	0,69 kWh	60 l	2:36 t
Kok/kulørt 60 °C**		7 kg	1,33 kWh	60 l	2:39 t
Kok/kulørt 60 °C	EcoPerfect*	7 kg	1,05 kWh	47 l	3:08 t
Kok/kulørt 90 °C		7 kg	2,00 kWh	64 l	2:47 t
Strykefritt 40 °C**		3 kg	0,55 kWh	55 l	1:37 t
Mix 40 °C**		3 kg	0,48 kWh	32 l	1:03 t
Finvask/silke *		2 kg	0,06 kWh	31 l	0:41 t
Finvask/silke 30 °C		2 kg	0,21 kWh	31 l	0:41 t
/UII *		2 kg	0,10 kWh	39 l	0:40 t
/UII 30 °C		2 kg	0,19 kWh	39 l	0:40 t

* Programinnstilling for kontroll og energimerking iht. rådsdirektiv 92/75/EØS.

** Programinnstilling for kontroll iht. gjeldende EN60456.

Veiledning til sammenligningstester: Vasking av angitt tøymengde med maksimal sentrifugeringshastighet for testing av kontrollprogrammene.

Velg programmet **Mix 40 °C** med maksimal sentrifugeringshastighet som **kortprogram** for kulørtvask.

*** Verdiene avviker fra angitte verdier alt etter vanntrykk og hardhet på vannet, innløpstemperatur på vannet, romtemperatur, vasketype, vaskemengde og skittenhetsgrad, anvendt vaskemiddel, avvik i nettspenningen og valgte tilleggskonsjoner.

Vedlikehold



- Fare for elektrisk støt! Trekk ut støpselet!
- Eksplosjonsfare! Ikke bruk løsemidler!



Før første gangs vask

Ikke fyll på tøy! Åpne vannkranen. Fyll følgende i kammer **II**:

- ca. 1 liter vann
- vaskemiddel (dosering iht. produsentens spesifikasjoner for tøy som er litt skittent og iht. gjeldende hardhetsgrad for vannet)

Sett programvelgeren på **Strykefritt 60 °C** og trykk på **Start** (legge i mer tøy). Ved programslutt settes programvelgeren på **Av**.



Maskinhuset, betjeningsfeltet

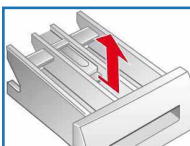
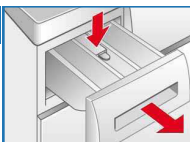
- Tørkes av med en myk, fuktig klut.
- Bruk ingen skurende kluter, svamper eller rengjøringsmidler (rengjøringsmidler for rustfritt stål).
- Rester etter vaskemidler og rengjøringsmidler må straks fjernes.
- Ikke bruk vannstråle til rengjøring.



Rengjør vaskemiddelskuffen ...

... hvis det er rester av vaskemiddel eller tøymykner i den.

1. Trekk ut, trykk ned innsatsen, trekk skuffen helt ut.
2. Ta ut innsatsen: Trykk innsatsen nedenfra og opp med en finger.
3. Rengjør skylleskålen og innsatsen med vann og en børste og tørk av.
4. Sett på plass innsatsen til den smekker i lås (sett sylindere på føringsstiften).
5. Skyv inn vaskemiddelskuffen.



La vaskemiddelskuffen stå åpen slik at gjenværende vann kan tørke.



Vasketrommel

La døren stå åpen slik at trommelen tørker.
Rustflekker – bruk rengjøringsmiddel uten klor, ikke bruk stålull.



Avkalking

Det skal ikke være tøy i maskinen.

Avkalking i henhold til instruksene på avkalkingsmiddelet. Ved riktig vaskemiddeldosering er avkalking ikke nødvendig.



Nødutløsning, f.eks. ved strømbrudd

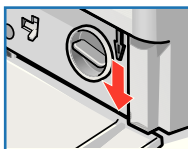
Programmet fortsetter når strømmen kommer tilbake. Hvis tøyet likevel skal tas ut, kan døren åpnes på følgende måte:



Fare for forbrenning!

Vaskevannet og tøyet kan være svært varmt. La det eventuelt avkjøles først.
Ikke ta inn i trommelen i tilfelle den fortsatt roterer.
Ikke åpne døren, hvis du kan se vann gjennom glasset.

1. Sett programvelgeren på **Av** og trekk ut støpselet.
2. Slipp ut vaskevannet -> side 10.
3. Trekk nødutløsningen nedover med et verktøy og slipp. Døren kan deretter åpnes.



Henvisninger i displayet

alt etter modell

F: 16 Døren må lukkes skikkelig, eventuelt er det fastklemt tøy i døren.

F: 17 Åpne vannkranen helt, vanntilførselsslangen har en knekk / er i klem: rengjør silen -> side 10, vanntrykket er for lavt.

F: 18 Vannpumpen tilstoppet: rengjør vannpumpen -> side 10.
Avløpsslangen/avløpsrøret er tilstoppet: rengjør avløpsslangen til servanten -> side 10.

F: 21 Motorfeil. Kontakt kundeservice!

F: 23 Vann i bunnkaret, apparat er utett. Kontakt kundeservice!

Vedlikehold



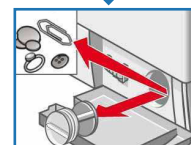
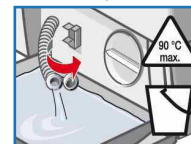
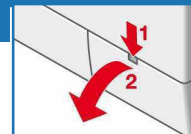
- Fare for forbrenning!
La vaskevannet avkjøles.
- Skru igjen vannkranen.



Vannpumpe

Sett programvelgeren på **Av** og trekk ut støpselet.

1. Åpne serviceklaffen og ta den av.
2. **For modeller med utpumpingsslange:** Ta utpumpingsslangen ut av holderen og trekk den ut av huset. Sett en beholder under. Ta av låsekappen, la vannet rennet ut. Sett på låsekappen og sett utpumpingsslangen i holderen igjen.
- 2* **For modeller uten utpumpingsslange:** Skru pumpelokket forsiktig opp til det begynner å renne ut vaskevann. Når serviceklaffen er halvfull, skru du pumpelokket til igjen og tømmer serviceklaffen. Gjenta trinnene til alt vaskevannet er fjernet.
3. Skru pumpelokket forsiktig av (gjenværende vann)
4. Rengjør innsiden, gjengene på pumpelokket og pumpehuset (vingehjulet på vannpumpen må kunne dreies rundt).
5. Sett på pumpelokket igjen og skru det fast.
6. Sett på plass serviceklaffen og lukk den.



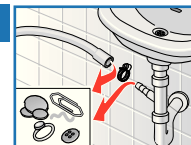
For å hindre at det ved neste vask skal renne ubrukt vaskemiddel ned i avløpet: Hell 1 liter vann i kammer **II** og start programmet **Utpumping**.



Avløpsslange til servanten

Sett programvelgeren på **Av** og trekk ut støpselet.

1. Løsne slangeklemmen, og trekk avløpsslangen forsiktig av (gjenværende vann).
2. Rengjør avløpsslangen og servantstussen.
3. Sett avløpsslangen på plass igjen, og sikre tilkoblingsstedet med slangeklemmen.



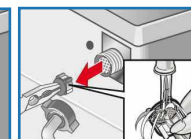
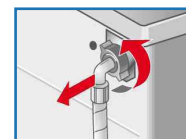
Sil i vanntilførselen

Fare for elektrisk støt!

Aqua-Stop-sikkerhetsinnretningen må ikke senkes ned i vann (inneholder en elektrisk ventil).

Senk vanntrykket i vanntilførselsslangen:

1. Steng vannkranen.
2. Velg et hvilket som helst program (unntatt **Sentrifugering/Utpumping**).
3. Velg **Start** (legge i mer tøy). La programmet kjøre i ca. 40 sekunder.
4. Sett programvelgeren på **Av**. Ta ut støpselet. Rengjør silen:
1. Alt etter modell:
Ta slangen av vannkranen.
Rengjør silen med en liten børste.



og/eller på modellene Standard og Aqua-Secure:

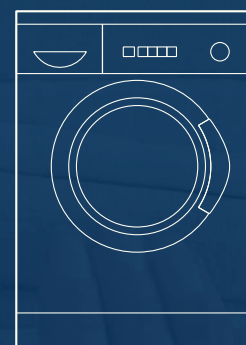
- Ta av slangen på baksiden av apparatet, ta ut silen med tang og rengjør den.
2. Koble til slangen og sjekk at den er tett.

Hva kan du gjøre dersom ...

- det renner ut vann
 - Fest avløpsslangen skikkelig/skift den ut.
 - Vanntilførselsslangen må skrues fast.
- Det er ingen vanntilstrømning. Vaskemiddelet blir ikke tilsatt.
 - Er **Start** (Start/legge i mer tøy) ikke blitt trykket?
 - Er ikke vannkranen åpen?
 - Er silen tilstoppet? Rengjør silen → side 10.
 - Har vanntilførselsslangen en knekk eller er den i klem?
- Døren kan ikke åpnes.
 - Sikkerhetsfunksjonen er aktivert. Programavbrudd? → side 4.
 - **Uten sluttcentrifugering** er valgt? → side 3,4.
 - Er det kun mulig å åpne døren ved hjelp av nødutløsning? → side 9.
- Programmet starter ikke.
 - **Start** (Start/legge i mer tøy) eller **Ferdig om** (Ferdig om)- tid er valgt?
 - Er døren lukket?
 - Aktiv barnesikring? Deaktivering → side 5.
- Vaskevannet blir ikke pumpet ut.
 - **Uten sluttcentrifugering** er valgt? → side 3,4.
 - Rengjør vannpumpen → side 10.
 - Rengjør avløpsrøret og/eller avløpsslangen.
- Vannet i trommelen kan ikke ses.
 - Dette er ingen feil. Vannet befinner seg under det synlige området.
- Ikke tilfredsstillende sentrifugering. Vått / for fuktig tøy.
 - Dette er ingen feil - kontrollsystemet har avbrutt sentrifugeringen, ujevn fordeling av tøy i maskinen.
 - Fordel små og store tøyestykker i trommelen.
 - **Strykefri** er valgt? → side 5.
 - Er det valgt for lavt turtall? → side 5.
- Programvarigheten varierer i store trinn under sentrifugering.
 - Dette er ingen feil - antall startsekvenser for sentrifugering kan endres på grunn av ujevn fordeling av tøy. Dette kan føre til at tiden på displayet "hopper".
- Maskinen sentrifugerer lett flere ganger.
 - Dette er ingen feil. Kontrollsystemet utjevner ubalansen.
- Gjenværende vann i kammeret for pleiemiddel.
 - Dette er ingen feil. Effekten av pleiemiddelet blir ikke redusert.
 - Rengjør om nødvendig innsatsen → side 9.
- Det dannes lukt i vaskemaskinen.
 - Sett på programmet **Kok/kulørt 90 °C** uten tøy i maskinen. Bruk vaskemiddel.
- Statusvisningen blinker. Overdosering av vaskemiddel.
 - Har du fylt på for mye vaskemiddel?
 - Hvis det kommer skum ut av vaskemiddelskuffen: Bland 1 spiseskje tøyrenner med ½ liter vann og fyll på i kammer **II** i vaskemiddelskuffen (ikke ved friluft- og dunstekstiler).
 - Bruk mindre vaskemiddel ved neste vask.
- Maskinen bråker, vibrerer kraftig og "vandr" under sentrifugeringen.
 - Er føttene på apparatet festet skikkelig?
 - Sikre apparatføttene → monteringsanvisning.
 - Er transportsikringen fjernet?
 - Fjerne transportsikringen → monteringsanvisning.
- Displayet/indikasjonslampene fungerer ikke under drift.
 - Strømbryt?
 - Er sikringene gått? Slå på sikringene eller skift dem ut.
 - Hvis feilen oppstår på nytt, tar du kontakt med kundeservice.
- Programmet varer lenger enn vanlig.
 - Dette er ingen feil. Kontrollsystemet utjevner ubalansen ved å fordele tøyet flere ganger i maskinen.
 - Dette er ingen feil. Kontrollsystemet for skum er aktivert - en skylling startes automatisk.
- Det er rester etter vaskemiddel på tøyet.
 - Av og til inneholder fosfatfrie vaskemidler rester som ikke løses opp i vann.
 - Velg **Skylling** eller børst av tøyet etter vask.

Dersom du ikke kan utbedre feilen selv (ved å slå apparatet av og på), eller dersom det er nødvendig med en reparasjon:

- Sett programvelgeren på **Av** og trekk støpselet ut av kontakten.
- Skru igjen vannkranen og ring kundeservice → monteringsanvisning.



Vaskemaskin

Bruksanvisning

no



BOSCH



Ta hensyn til sikkerhetshenvisningene på side 8.



Les denne bruksanvisningen og monteringsanvisningen før du tar vaskemaskinen i bruk.